

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9503998



Cliente

RAYOVAC GUATEMALA

Monto de transferencia

Q46.27

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q46.27
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Defencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Forma de vuelto	Numero
NO HAY VUELTO	

Total:	Q46.27
Vuelto:	Q0.00



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00063115

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 63115**

Lugar y fecha: **30/05/2019** Fecha inicio tratamiento: **30/05/2019** Hora: **04:28 PM** Fecha finalización tratamiento: Hora:
Document Place and date: Treatment started on date: Time: Treatment ended on date: Time:

Importador / Importer Nombre: **RAYOVAC GUATEMALA S.A**
Exportador / Exporter Name:

TERRESTRE / LAND AEREO / AIR MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: **Maritimo** Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor: **SEALAND GUAYAQUIL**
Type of Vehicle: Type of Aircraft: Vessel Name:
Placa: **921** Matricula: No. de Viaje:
Registration plate: Registration number: Trip No.
Origen: **China** Procedencia: **China** Destino: **Guatemala**
Origin: Point of Departure: Destination:

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: **ASPERSION MARITIMA** Químico utilizado: **VIROFLEX**
Chemical used:
Concentración: **0 ml3** Cantidad de Químico utilizado: **0**
Concentration: Amount of chemical used:
Volumen tratado: **0** Tiempo de aereación: **0**
Treated volume: Ventilation period:
Tiempo de exposición: **0** Peso / volumen / unidades: **0**
Exposure period: Weight / volume / units:
Producto tratado: **1 Contenedor 20** Motivo del tratamiento: **0**
Product treated: Treatment Purpose:
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: **30/05/2019**
Date and Order No. for quarantine treatment:
Observaciones: **PCU01233**
Observations:

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



0220000063115

00063115

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA **APM No. 63115**
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE: **RAYOVAC GUATEMALA S.A**
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE: **CUARENTA Y SEIS CON 27/100 Quetzales**
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE: **CAMIONES (5 equiv a 20") - ASP**
FOR:
CANCELADO EN: **TCQ, 30/05/2019**
PAID IN:

EFFECTIVO/CASH: CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

POR Q / FOR Q *****46.27**
TIPO DE CAMBIO: **7.71248**
EXCHANGE RATE: QUETZALES

SELO / SEAL

Terminal de Contenedores Quetzal SITC

0220000063115